

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

Pod opieką Misjonarzy Oblatów Maryi Niepokalanej

8 Saint Ann Street
Hamilton, ON L8L 6P8
Tel: 905-544-0726

Email:
ststanislaushamilton@hamiltondiocese.com
www.stankostka.ca

Proboszcz / Pastor
O. Marian Gil, OMI

Wikariusz / Associate Pastor
O. Jan Wądołowski, OMI

Pomoc Duszpasterska / Pastoral Assistance

s. Zofia Dyczko, M.Ch.R.
siostryhamilton@gmail.com

Biuro Parafialne / Parish Office
Ms. Alicja Koper

Poniedziałek/Monday: **Zamknięta/Closed**
Wtorek - Piątek: **9:00 - 16:00**
Tuesday – Friday: **9:00 - 16:00**
Lunch/Lunch Break 13:00 – 13:30
Weekend: **Zamknięta/Closed**

Niedzielne Msze św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL
Niedziela / Sunday:
8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL
12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass
with Children's Liturgy Program in
English

**MSZE ŚW. I NABOŻEŃSTWA W TYGODNIU /
WEEKDAY MASSES AND DEVOTIONS**

Wtorek / Tuesday: 18:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 18:30 Msza / Mass
18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej
Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual
Help
18:40 Msza w Intencjach Zbiorowych /
Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 18:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 18:30 Msza / Mass
17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu
i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of
the Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine
Mercy

Pierwsze Piątki: dodatkowo Litania i Akt
Poświęcenia Sercu Pana Jezusa
First Fridays: additionally, Litany and Act of
Consecration to Sacred Heart of Jesus

Sobota / Saturday: 9:00 Msza / Mass
Pierwsze Soboty: po Mszy - Adoracja, Litania
Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.
First Saturdays: after mass - Adoration, Litany
of Loreto and Act of Consecration to the
Blessed Virgin Mary



**Posługa Chorym i Umierającym /
Ministry to the Sick and Dying**

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub
umierającego proszę dzwonić: **905-544-8783**
Jeśli potrzeba jest natychmiast, a ksiądz jest w danym
momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi
księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.
In case of Emergency for a sick or dying person, please
call: **905-544-8783**. If the priest happens to be out of
the parish at that time, a nurse will call the “Priest on
Call” at the given hospital.

Spowiedź / Confessions

Wtorek, Czwartek, Piątek / Tue, Thur, Fri: **18:00 - 18:20**
Środa / Wednesday: **17:30 - 18:20**
Sobota / Saturday: **8:30 - 8:50** oraz/and **16:00 - 16:40**
Pierwszy Piątek / First Friday: 17:30 - 18:15

Chrzty / Baptisms

Formularz rejestracyjny wraz z dostępnymi terminami
znajdują się na stronie internetowej parafii. Prosimy
zgłaszać się telefonicznie do kancelarii.
The registration form and available dates for baptisms
is found on the parish website. Please contact the
Parish Office to book a date.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem.
Więcej informacji na naszej stronie.
Please contact the Parish Office one year prior to the
wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem
pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu.
Please contact the funeral home of your choice to
make arrangements.

**Kapłaństwo & Życie Zakonne /
Priesthood & Religious Life**

Księża lub Siostry z chęcią odpowiedzą na Twoje
pytania i pomogą Ci w rozeznaniu powołania.
Więcej informacji na naszej stronie.
One of our priests or sisters will be more than happy
to speak with you, answer any of your questions and
accompany you in your discernment. More info on our
website.

Rady / Councils

Parafialna/Parish: radaparafia@gmail.com
Finansowa / Finance: finanseparafia@gmail.com

Hostie Niskoglutynowe / Low Gluten Hosts

Dostępne – w zakrystii *przed* Mszą.
Available – upon request *prior* to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na
przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o
kontakt z kancelarią.
If you wish to inquire about using our Parish Hall for
any of your upcoming functions, please contact the
Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnocie parafialnej!
Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu
załatwienie wielu formalności związanych z
przyjęciem pewnych sakramentów (np. chrztu czy
ślubu), dokumentów potrzebnych poza parafią, a
także wystawieniem tax receipt. Rejestracji można
dokonać online, w kancelarii lub wziąć formularz z
tytu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish
registration simplifies the process of receiving
sacraments such as baptism or marriage, obtaining
any documents you may need, and receiving a tax
receipt for your contributions.

Registration can be completed online or at the parish
office during regular office hours. Parish registration
forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o
wszelkich zmianach danych naszych parafian –
zmiana adresu, telefonu, itp.
Our parish records are very important. We try to keep
them up to date. Please advise the parish office of any
changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione
jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy o
naszym kościele w testamentach.
The everyday functioning of our parish relies entirely
on your donations. Please remember our church in
your will.

Kawiarenka / Parish Café

Zapraszamy w każdą niedzielę od 8:00 - 14:00.
Open each Sunday 8 am – 2 pm.

XXIV NIEDZIELA ZWYKŁA

Za kogo Mnie uważacie?

W dzisiejszej Ewangelii spotykamy Jezusa, który pyta swoich uczniów o opinie na swój temat: **Za kogo uważają Mnie ludzie?** (Mk 8, 27). Niektórzy widzieli w Nim nowego Jana Chrzciciela, inni Eliasza, którego powrotu wielu oczekiwało, a jeszcze inni po prostu widzieli w Nim nowego proroka (por. Mk 8, 28), który raz po raz pojawiał się w historii ludu Bożego, a potem popadnie w zapomnienie. Ludzie porównywali Jezusa ze znanymi wzorami do naśladowania.

Kiedy Jezus chciał się dowiedzieć od uczniów, którzy spędzali z Nim dużo czasu, kim dla nich jest, zadał im pytanie: „**A wy za kogo Mnie uważacie?**” Odpowiedział Mu Piotr: „Ty jesteś Mesjasz (Mk 8, 29), czyli posłany przez Boga, którego wielu oczekiwało”. Jezus spotyka się więc ze strony Piotra z największym uznaniem, jakie można było wówczas sobie wyobrazić.

Prośmy więc dzisiaj Boga, aby umacniał naszą wiarę. Wierzę w Ciebie Boże żywy i odnajduje Cię w Twoim Synu Jezusie Chrystusie moim Panu i Zbawicielu. Amen.

XXIV SUNDAY IN ORDINARY TIME

Who do you say that I am?

In today's Gospel we meet Jesus who asks his disciples about their opinions about himself: Who do people say that I am? (Mark 8:27). Some saw Him as a new John the Baptist, others as Elijah, whose return many expected, and still others simply saw Him as a new prophet (cf. Mk 8:28), who appeared time and time again in the history of God's people. People compared Jesus to famous role models of their time.

When Jesus wanted to know from the disciples who spent a lot of time with Him who He was, He asked them the question: “**Who do you say that I am?**” Peter answered Him: “**You are the Messiah (Mark 8:29), that is, sent by God, whom many were waiting for.**” Jesus therefore receives from Peter the greatest appreciation that could be imagined at the time.

Today, let us ask God to strengthen our faith so we can profess our faith in Jesus as Peter did. I believe in You, living God, and I find You in Your Son Jesus Christ, my Lord and Savior. Amen.

Minister of the Word Formation Workshops / Warsztaty dla Lektorów: Saturday, September 21, 2024 Basilica of Our Lady Immaculate, Guelph and Saturday, November 9, 2024 St. Catherine of Siena Parish Hamiton.

Lektorzy / Lectors 22 września / September

17:00	S. Szarek, J. Grzegorzczak
8:00	L. Czaplńska, L. Czaplński
9:30	G. Maciesowicz, K. Elżbiaciak
11:00	E. Winiarska, J. Tokarczyk
12:45	S. Gut, E. Olszak

Poszukujemy wolontariuszy do prowadzenia zajęć z młodszymi dziećmi, podczas Mszy św. o godz. 12:45 oraz 9:30. Chętne osoby prosimy o kontakt z biurem lub z Ewelina (905) 518-4550.

W niedzielę, 15 września o g. 12:45. wznawiamy Mszę św. z udziałem dzieci. Serdecznie zapraszamy rodziny z dziećmi.

INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS

Wtorek / Tuesday – 17 września, Msza św. / Mass: 18:30

† Stanisław Jurkiewicz – córka z rodziną
† Apolonia i Jan Dyjach – córka z rodziną

Środa / Wednesday – 18 września, Msza św. / Mass: 18:45

† Zofia i Antoni Babiś – Z. J. Babiś
† Jan, Honorata, Julia, Stanisław Górski
† Michał, Franciszka, Józef Dybisz – Julia Łoboda
† Stanisław Gut w rocz. śmierci – syn
† Danuta Flis, Andrzej Blacha, Bronisław Dąbek – rodz. Dyjach
† Zofia i Bolesław Łęcki – H. Biesiadecka
† Kazimierz i Wanda Kubanek, Władysław, Jan i Józef Wygoda
† Stefania i Mieczysław Pelc – B. Cholewa
† Stefania i Stanisław, bracia, siostry – Stanisława Kielek
† Kazimierz Kifer w 1 rocz. śmierci – siostra Teresa z rodz.
† Józef i Michalina Książdźyna – córka Czesława z rodz.
† rodzice: Anna i Bazyli Karlak – córka z rodz.
† Zofia Jachna – J. M. Paprocki & family
† Zuzanna Jodłowska – Marek Kulak
† Czesław Olejarz – Helena Bartoszek
† Leontyna Woźnica – S. Kielek
† Stefania Habza – Arcybractwo Niewiast Różańcowych
† Marianna i Józef Kalinowscy
† Franek Drozd
O zdrowie i Boże bł. dla dzieci i wnuków – Tadeusz i Edwarda Bielak
O zdrowie i dary Ducha Świętego dla wnuka – babcia

Czwartek / Thursday – 19 września, Msza św. / Mass: 18:45

† z rodzin: Malców i Gilasów – J. Malec
† Maria i Zygmunt Kownaccy i zmarli z rodziny Kownackich – rodz. Gruszko

Piątek / Friday – 20 września, Msza św. / Mass: 18:45

† Marianna Skrodzka
† Anna, Ignacy Wójcik, Helen, Zygmunt, Tadeusz Furman
† Władysław i Bogusława Gajdowscy – H. Maziarczyk
† Melania Grobelny – mąż z rodz.
† Stefania Habza – J. H. Jachna
† Katarzyna i Stanisław Myszak – Genowefa Buszowska
Dusze w czyśćcu cierpiące
Dziękczynna za 50 lat życia małżeńskiego Danuty i Jana z prośbą o dalsze Boże bł.
O zdrowie i Boże bł. dla rodziny Labak
O zdrowie dla Marii – koleżanka

Sobota / Saturday – 21 września

9:00 † Jose V. Lanuza Sr
17:00 † Józef i Aniela Łoboda oraz Józef Porębski – córka

Niedziela / Sunday – 22 września

8:00 † Franciszek, Wiktoria i Józef Madej oraz Stanisław i Bronisława Mularczyk – W. Cz. Mularczyk
9:30 † Halina Krajewski – Eddie Krajewski
11:00 w intencji parafian
12:45 † Danuta Bajzert w 10 rocz. śmierci oraz zmarli z rodzin Bajzert i Majda – Jan Bajzert

Triduum Odpustowe i Odpust Parafialny

We would like to welcome **Fr. Paweł Ratajczak O.M.I.**, who is a program director at Queen of Apostles Renewal Centre in Mississauga. He will lead us over all the upcoming spiritual programs preparing our community for our Parish Feast Day of St. Stanislaus Kostka.

Serdecznie witamy w naszej wspólnotcie **O. Pawła Ratajczaka O.M.I.**, który jest Dyrektorem Programowym Domu Rekolekcyjnego Królowej Apostołów w Mississauga. W tym roku będzie przygotowywał nas do uroczystości odpustowych w naszej parafii. Program uroczystości:

Środa, 18 września

17:30 Wystawienie Najświętszego Sakramentu

18:30 Nabożeństwo do MBNP

18:45 Msza święta z kazaniem okolicznościowym

*Możliwość *spowiedzi* podczas Adoracji, g. 17:30 – 18:30*

Czwartek, 19 września

17:30 Wystawienie Najświętszego Sakramentu

18:30 Nabożeństwo za wstawiennictwem św. Stanisława Kostki

18:45 Msza święta z kazaniem okolicznościowym

*Możliwość *spowiedzi* podczas Adoracji, g. 17:30 – 18:30*

Piątek, 20 września

17:30 Wystawienie Najświętszego Sakramentu

18:30 Nabożeństwo do Bożego Miłosierdzia

18:45 Msza święta z kazaniem okolicznościowym

*Możliwość *spowiedzi* podczas Adoracji, g. 17:30 – 18:30*

Niedziela, 22 września, g. 11:00 – uroczysta Msza Święta Odpustowa pod przewodnictwem O. Pawła Ratajczaka O.M.I., po Eucharystii błogosławieństwo relikwiami naszego patrona.

**KNIGHTS OF COLUMBUS WILL BE SERVING
HOTDOGS FOLLOWING EACH MASS ON SUNDAY.**

ARE YOU INTERESTED IN RENEWING YOUR FAITH or joining the Catholic Church? **Our Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) program** is open to all. Please contact the parish office by the end of September to register.

OSOBY ZAINTERESOWANE ODNOWIENIEM SWOJEJ WIARY lub przejściem do Kościoła Katolickiego prosimy o kontakt z biurem parafialnym do końca września.

Od 13 września zapraszamy młodzież w dwóch grupach wiekowych tj. 13-17 i 18-35 lat na spotkania w sali parafialnej o godz. 19:45. **WE INVITE YOUNG** people in two age groups, i.e. 13-17 and 18-35, to meetings at our parish hall starting Sep. 13th, at 7:45 p.m.

MASS INTENTIONS for the year 2025 we will start accepting in October. Stay tuned for more information. **INTENCJE MSZALNE NA ROK 2025** będzie można zamawiać od października. Więcej informacji już wkrótce.

Odeszła do wieczności / We announce the passing of:

† **Krystyna Kurpan**

Rodzinie składamy serdeczne wyrazy współczucia.

We extend our most sincere condolences to her loved ones.

May the Good Lord grant her eternal rest... Amen.

Chrzest / Baptism

Gratulujemy rodzicom i rodzinie:

Luca Fortino

który w ten weekend zostanie włączony do rodziny Dzieci Bożych! The above-mentioned child will this weekend be welcomed into the family of God's Children.

We congratulate his parents and family.

September 1st 2024 / 1 września 2024

General Offering: \$ 5,155; Reno Fund: \$ 3,407;

Church Flowers: \$ 100

September 8th 2024 / 8 września 2024

General Offering: \$ 5,995; Reno Fund: \$ 1,576;

Roof Renovation: \$ 101

Bóg zapłać za Waszą hojność! Thank you for your generosity!

WYMIANA DACHU NA PLEBANII oraz garażach. Drodzy Parafianie! Koszt całego projektu (dach plebanii + garaży) wynosi około 60 tysięcy dolarów. Dziękujemy za składane ofiary. Do tej pory zebraliśmy już \$ 64, 426. **Kopertki na remont dachu znajdują się z tyłu kościoła. SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ!**

REPLACEMENT OF THE ROOF ON THE RECTORY and the garages. Dear Parishioners! The cost of the entire project (roof of the rectory + garages) is approximately \$60,000. So far, we collected \$ 64,426. **Envelopes for Roof Renovation are available at the back of the church. THANK YOU for your generosity and dedication!**

Life Chain / Łańcuch Życia - You are invited to be a part of an important pro – life witness on Sunday, October 6th from 2:00 – 3:00 p.m. in front of our church.

"**40 Days for Life** is inviting YOU to participate in a peaceful prayer vigil across the street from McMaster Children's Hospital, happening each day (Sept. 25th- Nov. 3rd) from 7am to 7pm. Sign up via: <https://bit.ly/40dayshamilton> or call 905-962-2864"

Ogłoszenia Polonijne...

Kongres Polonii Kanadyjskiej Okręg Hamilton serdecznie zaprasza Polonię na Bankiet „DOŻYNKI” który odbędzie się 28 września 2024, w Hali Związkowca Biały Orzeł w Hamilton, godz. 17:00. Bilety w cenie \$75 dostępne: Ewa 289 788 2393 lub Andrzej 905 929 6581

Związek Polaków w Kanadzie, Grupa 2 w Hamilton, serdecznie zaprasza Polonię na Bankiet, który odbędzie się 21 września 2024 o godz. 18:30 w sali Biały Orzeł 1015 Barton St. East, Hamilton. Bilety w cenie \$ 60 dostępne pod numerem: 905-545-0799.

Rejestracja uczniów do SZKOŁY POLSKIEJ Gr.2 ZPwK w Hamilton. Informacje o zapisach i o szkole: www.polska-szkola.ca lub pod nr tel. 289 689 0718.

Rejestracja uczniów do Szkoły Polonii im. JP II – informacje o zapisach pod nr tel. 289-680-8200; Pierwsze zajęcia: 21. 09.24.

Związek Harcerstwa Polskiego w Kanadzie, Szczepy Wisła i Dunajec w Hamilton, serdecznie zapraszają dzieci w wieku 11 lat i starsze do harcerstwa. Pierwsza zbiorka: 17 września, g. 18.30 Hala Związkowca. Kontakt: wisla@watra.zhpkanada.org (strona żeńska) dunajec@pieniny.zhpkanada.org (strona męska).

UNIKO Home Renovations & Repairs
 Oferuje swoje usługi
 Kompletne wykończenia domów
 remonty i naprawy
 Licencja i ubezpieczenie
 Bezpłatna wycena
Stanisław
905-929-2073

Dr. Danny Pogoda & Associates

 Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital X Rays
 Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours
 Providing Quality Dentistry for 35 Years • *Mówimy po Polsku*
 1241 Barton St. E. 905-545-8521 www.CentreMallDental.ca

Jacek Bajorek
 Income Tax
 Personal/Corporation
 Business, HST
 Bookkeeping &
 Accounting
jbajorek6@gmail.com
 Hamilton 289-389-1902
 Mississauga 416-843-2941



MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B.
 Adwokat, Notariusz
 Prawo nieruchomości i biznesu, oraz
 testamenty upoważnienia i pełnomocstwo
 Nowe lokalizacja w Stoney Creek
 905-930-8858 www.mclawfirm.ca

Henry's Home Renovations & Flooring
 Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
 Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
 Henry Kucharski 905-818-8137
 henryshomerenovations@hotmail.com

European Style Bakery

 762 Barton St E 905-544-2730
 www.karlikpastry.ca

435 Main Street East **GIORGIO'S**


IRON RAILINGS
FENCES & METAL STAIRS
 Specializing in custom, hand-made
 Ironworks, gates, stairs, fences,
 railings, accessories, welding
 steel, stainless steel & aluminum
 Bogdan, CWB Welding Certification
289.880.5215

Fryzjerstwo damskie & męskie
 416-786-4684
FRYZJERKA Bernadetta
FRISCOLANTI FUNERAL CHAPEL LTD.
 Celebrating over 50 Years
 43 Barton St. E. 905-522-0912
 www.friscolanti.com

REGION NIAGARA
 Kupno i Sprzedaż Nieruchomości
ROMA ARCISZEWSKA
 Sales Representative
 C: 905-380-8535
 O: 905-688-4561
 romal@royalpage.ca
ROYAL LEPAGE
 NRC Realty, Brokerage, Independently Owned & Operated



Stonehill DENTAL
 1314 Upper Wentworth St. 905-574-2222 • stonehilldental.ca

Dr. Bogdan Zaricznyk
 Family, Orthodontic, Cosmetic and
 Implant Dentistry. Mówimy po polsku.
TOM WINSKI, AMP
 M22002813
 MORTGAGE AGENT LI
 AGENT HIPOTECZNY LI
MÓWIĘ PO POLSKU
 Reverse Mortgage
 Renewal • Refinance • Purchase
647-643-9092
 www.TomWinski.ca
 Serving Hamilton, Burlington & Surrounding Markets



PURELY DERM
 Medical Aesthetics
Joanna Suckecki RN BScN
 Purelyderm.com
 Purelyderm@gmail.com
 5005 Serena Dr Unit 2
 Beamsville

Specializes in:
 • Dermal Fillers
 • Botox injections
 • SkinPen Microneedling
 • Platlet Rich Plasma
 • Sculptra
 • Medical Grade Facials

Barbara Golab
Income Tax E-file to CRA
 Personal & Small Business
 bgolab@bell.net 905-537-7284

Adwokat
Maciek Piekosz
 Reprezentuję ofiary wypadków
 519.660.7718
 siskinds.com/maciek
SISKINDS | The law firm



Youngs Insurance

TADEUSZ BARAN
 905-518-2974
 444 Plains Rd E, Burlington



BAY GARDENS & BAYVIEW
 funerals, cremations, cemetery & mausoleum
 EVERY Life TELLS a Story.
 CELEBRATE yours. It
 www.baygardens.ca
 Funeral Home 905-574-0405 Cemetery 905-522-5466
 Mówimy po Polsku

LLPP HEATING & COOLING
 Boilers • Furnaces
 A/C's • Ductless
 Heat Pumps
 Duct Work
 Gas Fireplaces
 Gas Piping
LUKASZ PIORKOWSKI
 905-387-0670



Legion
 POLISH VETERANS BRANCH 315
 HAMILTON
 DOM POLSKI
Hall Rental for All Occasions
 Royal Canadian Legion Branch 315
 4 Solidarnosc Pl
905-544-5968
 DomPolskiHamilton@gmail.com

RIGHT AT HOME
MACIEJ JACK KOWALSKI
 Sales Representative
 Every House
 I touch turns
 to SOLD
 Low Commission
 Cashback for
 Buyers
905.929.9221
 onlydreamhomes@gmail.com



ACUMEN INSURANCE GROUP
 • COMMERCIAL • AUTO
 • STUDENT RENTAL • HOME
Agnes Rudziak - Insurance Broker
 905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
 C: 289-700-7806 • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek

DOROTA KOSIBA
 YOUR REALTOR®
BUYING • SELLING • INVESTING?
 CALL TODAY 647-280-1749
 d-kosiba@kw.com
 dorotakosiba.com



POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2
 (White Eagle Banquet Centre)
 1015 Barton St. E. 905.545.0799
 www.PolishHallHamilton.com

DR. BART MAKOWSKI

HIGHLAND DENTAL CENTRE
 DENTYSTYKA RODZINNA I KOSMETYCZNA
 IMPLANTY
 KORONY I MOSTY PROTETYCZNE
 PROTEZY NA IMPLANTACH
 905 662-0012
 139 Upper Centennial Parkway
 Stoney Creek
 PRZYJMujemy CDCP

unique vision centre
 259 Hwy 8, Unit 6 905-662-4000
 www.uvcentre.ca • mówimy po polsku

L. G Wallace Funeral Home
 by Arbor Memorial
Paul Shedden
 Manager - Funeral Director
905-544-1147 151 Ottawa Street North

GATESTONE LAW
 BUSINESS & REAL ESTATE LAWYERS
Patrick Przemyslaw Maziarz
 Associate
 905-526-0736
 pmaziarz@gatestonelaw.com
 gatestonelaw.com



AIM REHABILITATION CENTRE
 Chiropractic, Physiotherapy, Massage Therapy.
905-383-0123 www.aimrehabilitation.ca

SHARP MONUMENTS
 Family Owned & Operated
 Since 1936
 1543 Main St. E.
 (just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798

POLFIX AUTOMOTIVE
 SALES AND SERVICES LTD.
 221 Gage Ave. N
 905-548-0606
 www.polfixauto.ca
Jozef Orzel
 Owner & Operator
 Computer Diagnostics • Electrical • Tires
 Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
 Engine/Tranny • Suspension • Programming



HALASA DEVELOPMENTS INC
 COMMERCIAL • INDUSTRIAL
 RENTAL PROPERTIES
905-981-8597
 stan@halasadevelopment.com



BBM BUSINESS SYSTEMS
 Digital Copies MFP
 Document Solutions
 755 King St. E.
905.523.8686
 www.BBMBusiness.com

